

Na osnovu Zakona o zaštiti ličnih podataka, ("Sl. glasnik BiH", br. 49/2006, 76/2011 i 89/2011") i GDPR Uredbom (EU) 2016/679 M+ BH d.o.o. je sačinila

Upon the Personal Data Protection Act, ("BiH Official Gazette No. 49/2006, 76/2011 i 89/2011") and GDPR Regulation (EU) 2016/679, M+ BH d.o.o. composed the following

## **POLITIKU PRIVATNOSTI**

## **PRIVACY POLICY**

### **Predmet politike Član 1.**

Ovim politikom se bliže definišu principi, način postizanja i održavanja adekvatnog nivoa bezbjednosti podataka o ličnosti u M+ BH d.o.o, kao i dužnosti i odgovornosti u skladu sa Zakonom o zaštiti ličnih podataka i GDPR uredbom.

### **The Subject of the Policy Article 1**

This Policy closely defines the principles, the way to achieve and maintain an adequate level of Personal Data Security in M+ BH d.o.o. , as well as the Duties and Responsibilities in accordance with the Personal Data Protection Act and GDPR Regulation.

### **Ciljevi politike Član 2.**

Ovom politikom se obezbjeđuje zaštita prava fizičkih lica, a posebno njihovog prava na zaštitu podataka o ličnosti. Podizanje nivoa bezbjednosti o ličnih podataka kojima M+ BH d.o.o. rukuje i/ili obrađuje u svoje ili u ime drugih.

### **Policy Objectives Article 2**

This Policy ensures the protection of the rights of natural persons, especially their right to the protection of Personal Data. As well as increasing the level of security of Personal Data that M+ BH s d.o.o. controls and/or processes on its own or on behalf of the other Parties.

### **Obaveznost politike Član 3.**

Ova politika je obavezujuća za sve zaposlene „M+ BH d.o.o.“, za sve saradnike, konsultante, treća lica koja obrađuju lične podatke dobijene od M+ BH d.o.o. kao kontrolora i/ili obrađivača. Nepoštovanje ovog pravilnika povlači disciplinsku i materijalnu odgovornost u zavisnosti od težine povrede i visine štete nanete Trizmi.

### **Policy Obligingness Article 3**

This Policy is binding for all employees of "M+ BH d.o.o.", as well as for all associates, consultants, and third Parties who process Personal Data received from M+ BH d.o.o. either as Controllers and/or Processors. Failure to comply with this Rulebook entails disciplinary and material liability depending on the severity of the violation and the amount of damage caused to M+ BH.

Za praćenje primjene ovog pravilnika nadležana je Damira Dolan, zaposlena u M+ BH d.o.o. na radnom mjestu Službenik za zaštitu ličnih podataka.

Damira Dolan, employed at M+ BH d.o.o. as Personal Data Protection Officer, is responsible for the monitoring of the application of this Rulebook.

#### Pojmovi Član 4.

**ZZLP** – Zakon o zaštiti ličnih podataka BiH ("Sl. glasnik BiH", br. 49/2006, 76/2011 i 89/2011“).

**Podaci o ličnosti** - su svi podaci koji se odnose na fizičko lice čiji je identitet određen ili se može odrediti. Fizičko lice čiji se identitet može odrediti je lice koja se može identifikovati posredno ili neposredno, posebno pomoću identifikatora kao što su ime, identifikacioni broj, podaci o lokaciji, mrežni identifikator ili pomoću jednog ili više faktora svojstvenih za fizički, fiziološki, genetski, mentalni, ekonomski, kulturni ili društveni identitet tog fizičkog lica.

**Kontrolor** - prema ZZLP-u, rukovalac je "fizičko ili pravno lice, organ javne vlasti, agencija ili drugo tijelo koje samostalno ili zajedno sa drugima određuje svrhe i sredstva obrade ličnih podataka." U praksi ovo znači da kontrolor vrši sveobuhvatnu kontrolu "zašto" i "kako" se obrađuju podaci o ličnosti. Kontrolor je entitet koji prvobitno odlučuje da prikupi ove podatke i određuje, pribavlja ili daje pravnu osnovu za to.

**Obrađivač** - prema ZZLP-u, obrađivač je „fizičko ili pravno lice, javni organ, agencija ili drugi organ koji obrađuje lične podatke u ime kontrolora;". Ovo znači da obrađivač ne određuje svrhu i sredstva (načine) za obradu ličnih podataka i predstavlja odvojeno pravno lice od kontrolora. Obično je obrađivač organizacija sa posebnom ekspertizom koja je angažovana od strane kontrolora kako bi izvršila obradu ličnih podataka. Obrađivač je u obavezi da donese određene odluke u vezi sa obradom podataka, jer je on taj koji ima potrebna znanja i iskustvo, ali u dogovoru sa kontrolorom (koji ove odluke obrađivača može prihvatiti ili odbaciti). U skladu sa tim, obrađivač može odlučiti:

#### Terms/ Definitions Article 4

**Personal Data Protection Act (PDPA)** – Personal Data Protection Act, ("BH Official Gazette" No. 49/2006, 76/2011 i 89/2011).

**Personal Data** - Personal Data are any information which are related to an identified or identifiable natural person. An identifiable natural person is one who can be identified, directly or indirectly, in particular by reference to an identifier such as a name, an identification number, location data, an online identifier or to one or more factors specific to the physical, physiological, genetic, mental, economic, cultural or social identity of that natural person.

**Controller** - according to the PDPA, the Controller is "the natural or legal person, public authority, agency or other body which, alone or jointly with others, determines the purposes and means of the processing of Personal Data". In practice, this means that the Controller exercises comprehensive control over "why" and "how" Personal Data is processed. The Controller is the entity that initially decides to collect this data and determines, obtains or provides the legal basis for such an action.

**Processor** – according to the PDPA, the Processor is "a natural or legal person, public authority, agency or other body which processes personal data on behalf of the Controller ". This means that the Processor does not determine the purpose and means (methods) for processing Personal Data, and represents a separate legal entity from the Controller. Usually, the Processor is an organization with special expertise that is hired by the Controller to process Personal Data. The Processor is obliged to make certain decisions regarding data processing, because the Processor is the one who has the necessary knowledge and experience, but in agreement with the Controller



(who can accept or reject these decisions of the Processor). Accordingly, the Processor may decide regarding the following:

- Koje metode će se koristiti za prikupljanje ličnih podataka;
  - Kako skladištiti lične podatke;
  - O detaljima koji se tiču bezbjednosti ličnih podataka;
  - O sredstvima koje se koriste za prenos ličnih podataka;
  - O sredstvima koja se koriste za brisanje ili odlaganje podataka;
- What methods shall be used to collect Personal Data;
  - How to store Personal Data;
  - About details regarding the security of Personal Data;
  - About the means used to transfer Personal Data;
  - About the means used to delete or dispose of the data.

#### **Podaci kojima M+ BH d.o.o. rukuje i/ili obrađuje Član 5.**

M+ BH d.o.o. prilikom prikupljanja i obrade podataka o ličnosti poštuje načela obrade podataka koji su opisani u ZZPL, svrha obrade, minimizacija, zakonitost, poštenje, transparentnost, tačnost, integritet i povjerljivost, ograničeno čuvanje.

Podatke koje M+ BH d.o.o. prikuplja od zaposlenih su: ime, prezime, adresa stanovanja, datum i mjesto rođenja, spol, broj lične karte, državljanstvo, broj bankovnog računa, e-mail, broj telefona kao i drugi podaci neophodni za izvršenje zakonom propisanih obaveza poslodavca i realizacije ugovora o radu.

M+ BH d.o.o. može obrađivati sljedeće lične svojih klijenata/korisnika u cilju ispunjavanja svoje osnovne djelatnosti: ime i prezime, datum rođenja, adresa, broj lične karte.

#### **Svrhe prikupljanja i obrade ličnih podataka Član 6.**

Podatke zaposlenih M+ BH d.o.o. obrađuje u svrhe uspostavljanja radnog odnosa i omogućavanja neometanog rada i ispunjavanja radnih zadataka.

#### **Data controlled and/or processed by M+ BH d.o.o. Article 5**

When collecting and processing Personal Data M+ BH d.o.o. respects the principles of data processing constituted in the PDPA; purpose of processing, minimization, legality, honesty, transparency, accuracy, integrity and confidentiality, as well as their limited storage time.

Data that M+ BH d.o.o. collects from employees are: first name, last name, residential address, date and place of birth, gender, identity card number, citizenship, bank account number, e-mail, telephone number, as well as other data necessary for the execution of the legally prescribed obligations of the Employer and realization of employment contracts.

M+ BH d.o.o. may process the following Personal Data of its Clients/Users in order to fulfill the basic business activity: name and surname, date of birth, address, ID number.

#### **Purposes of collecting and processing Personal Data Article 6**

M+ BH d.o.o. processes employees' data for the purpose of establishing an employment relationship and enabling uninterrupted work and the fulfillment of work tasks. Personal Data

Lične podatke dobijene od saradnika i konsultanata prikuplja i/ili obrađuje radi ispunjenja ugovora koje je M+ BH d.o.o. potpisao sa saradnicima i/ili konsultantima.

obtained from associates and consultants is collected and/or processed in order to fulfill the contracts signed by M+ BH d.o.o. with associates and/or consultants.

Podatke klijenata/korisnika M+ BH d.o.o. obrađuje u svrhu ispunjavanja svoje osnovne djelatnosti.

M+ BH d.o.o. processes Clients'/Users' data for the purpose of fulfilling the core business activities.

M+ BH d.o.o. obrađuje lične podatke radi ispunjenja pravnih obaveza i usklađivanja poslovanja sa relevantnim pravnim propisima.

M+ BH d.o.o. processes Personal Data for the purpose of fulfilling legal obligations and harmonizing business activities with relevant legal regulations.

Podaci prikupljeni za inicijalnu svrhu se dalje ne obrađuju za bilo koju drugu, nekompatibilnu svrhu.

Data collected for the initial purpose is not further processed for any other incompatible purpose.

**Obavještenje o prikupljanju i obradi ličnih podataka  
Član 7.**

**Notice on the collection and processing of Personal Data  
Article 7**

Zaposleni i druga lica na koja se podaci odnose su obavješteni o obradi njihovih ličnih podataka, koji se podaci prikupljaju, u koje svrhe, obavješteni su o svojim pravima da imaju pravo na pristup, kopiranje, izmjenu i brisanje ličnih podataka i da M+ BH d.o.o. vodi računa o zakonitosti obrade.

Employees and other persons to whom the data refer are informed about the processing of their Personal Data, what data is collected and for which purposes, they are informed about their rights, that they have the right to access, copy, change and delete Personal Data, as well as that M+ BH d.o.o. takes care on the legality of processing itself.

Obavještenje o prikupljanju podatka se nalazi u ugovoru o radu sa zaposlenim. Obavještenje o prikupljanju i obradi ličnih podataka prilikom popunjavanja forme za zapošljenje na sajtu <https://mplusgroup.talentlyft.com/mplus-global> nalazi se u „Politici o zaštiti ličnih podataka“.

The Notice on data collection is found in the Employment Contract signed with each employee. The Notice on the collection and processing of Personal Data when filling out the employment form on the website <https://mplusgroup.talentlyft.com/mplus-global> can be found in the "Privacy Policy".

**Prikupljanje i obrada naročito osjetljivih podataka  
Član 8.**

**Collection and processing of particularly sensitive data  
Article 8**

Od naročito osjetljivih podataka o ličnosti od zaposlenih M+ BH d.o.o. obrađuje podatke o vjerskoj opredjeljenosti jer je obrada neophodna u cilju ostvarivanja prava radnika (slobodnih dana) propisanih Zakonom o radu FBiH, zatim,

Some of the particularly sensitive employees' Personal Data that M+ BH d.o.o. processes may be - the data on religious commitment because the processing is necessary in order to exercise the rights of workers (free days) prescribed by the



zdravstvene podatke radi procjene radne sposobnosti zaposlenih. M+ BH d.o.o. ove podatke prikuplja na osnovu pravnog osnova i poštovanja pravnih obaveza.

Labor Law FBiH, furthermore, health data in order to assess the working ability of employees. The reason for M+ BH d.o.o. is collecting this data is based on the legal basis of compliance with legal obligations.

Obradu posebnih vrsta podataka o ličnosti M+ BH d.o.o. obrađuje u skladu sa članom 9. ZZLP.

The processing of special types of above-mentioned Personal Data by ličnosti M+ BH d.o.o. is in accordance with Article - of the Personal Data Protection Act (PDPA).

### **Organičavanje pristupa ličnim podacima Član 9.**

### **Limiting access to Personal Data Article 9**

Samo ovlaštena lica imaju pristup i dozvolu za rukovanje sa ličnim podacima.

Only authorized persons have access and permission to handle Personal Data.

M+ BH d.o.o. ne dijeli i prenosi lične podatke sa bilo kojom trećom stranom prije nego obavijeste i dobiju prethodnu saglasnost.

M+ BH d.o.o. does not share or transfer Personal Data with any third Party before informing, and obtaining prior consent for such an action.

M+ BH d.o.o. vodi računa o kontroli pristupa podacima. Preduzimaju se tehničke i organizacione mjere kojima se osigurava da osobe koje imaju pravo korištenja sistema za obradu podataka imaju pristup samo ličnim podacima u skladu s njihovim pravima pristupa i da se lični podaci ne mogu čitati, kopirati, izmjeniti ili brisati bez ovlaštenja, uključujući:

M+ BH d.o.o. takes care of data access control. Technical and organizational measures are taken in order to ensure that persons entitled to use the data processing system have access only to personal data in accordance with their access rights, and that Personal Data cannot be read, copied, modified or deleted without authorization, including:

- interne politike i procedure,
- pravila autorizacije (dodjele) pristupa,
- diferencirana prava pristupa (profili, uloge, transakcije, objekti),
- praćenje i evidentiranje logova pristupa,
- disciplinske mjere prema zaposlenima koji pristupe ličnim podacima bez ovlaštenja,
- izveštaj o pristupu,
- procedura pristupa,
- procedura mjenjanja,
- procedura brisanja,
- procedura izrade backup,
- enkripcija,

- Internal policies and procedures,
- Access authorization (allocation) rules,
- Differentiated access rights (profiles, roles, transactions, objects),
- Monitoring and recording of access logs,
- Disciplinary measures against employees who access Personal Data without authorization
- Access report
- Access procedure,
- Change procedure,
- Deletion procedure,
- Backup procedure,
- Encryption,

## Čuvanje ličnih podataka Član 10.

M+ BH d.o.o. poslije okončanja ugovorenih radnji obrade, a na osnovu odluke kontrolora, briše ili vraća kontroloru sve lične podatke i briše sve kopije ovih podataka, osim ako je zakonom propisana obaveza čuvanja podataka.

Lični podaci koji se nalaze u papirnom obliku se čuvaju u ormarima na zaključavanje. Kada se podaci čuvaju u elektronskom obliku zaštićeni su enkripcijom, kada je to moguće primjenjuje se pseudonimizacija, anonimizacija. Podaci su zaštićeni od neovlaštenog pristupa.

Kontrolor određuje koje će podatke prikupljati i na koji način, za koje svrhe, kako će ih i koliko dugo čuvati, ko im može pristupiti i slično.

Lični podaci smiju da se čuvaju u obliku koji omogućava identifikaciju fizičkih lica samo onoliko dugo koliko je neophodno za ispunjenje svrhe za koju se podaci obrađuju.

Period čuvanja podataka se unaprijed određuje u zavisnosti od svrhe obrade pri čemu taj period mora biti neophodan za ispunjenje svrhe. Posle tog perioda podaci se brišu ili anonimizuju.

M+ BH d.o.o. provodi tehničke i organizacione mjere koje osiguravaju da su lični podaci pojedinca zaštićeni od slučajnog uništenja ili gubitka (fizičkog/logističkog), mjere sadrže:

- backup procedure
- neprekidan izvor napajanja (UPS)
- anti-virus/ firewall sisteme
- plan u slučaju nepredviđenih događaja (disaster recovery plan)

## Storage of Personal Data Article 10

Upon the end of the contractual processing operations, and based on the Controller's decision, M+ BH d.o.o. shall delete or return to the Controller all Personal data and delete all copies of this data, unless the obligation to store data is prescribed by law.

Personal Data that is in paper form should be stored in locked cabinets. When data is stored in electronic form, it is protected by encryption, when possible, pseudonymization and/or anonymization is to be applied. Data is protected from unauthorized access.

The Controller determines which data will be collected and in what way, for which purposes; how and for how long it will be stored, who can access it, etc.

Personal Data may be stored in a form that enables the identification of natural persons only for as long as it is necessary to fulfill the purpose for which the data has been processed.

Data storage period is determined in advance depending on the purpose of the processing, and this period must be necessary to fulfill the purpose. Upon completing of that period, the data is deleted or anonymized.

M+ BH d.o.o. implements technical and organizational measures that shall ensure that an individual's Personal Data is protected from any accidental destruction or loss (physical/logistical), the measures include following:

- Backup procedures;
- Uninterruptible Power Supply (UPS);
- Anti-virus/Firewall systems;
- Disaster Recovery Plan.

**Iznošenje podataka van BiH  
Član 11.**

U slučaju izvoza ličnih podataka iz BiH, M+ BH d.o.o. ima obavezu da ispuni uslove koje ZZLP postavlja..

**Transfer of data outside of BiH  
Article 11**

In the case of transferring Personal Data away from BiH, M+ BH d.o.o. is obliged to fulfill the conditions set by PDPA (Personal Data Protection Act).

U Sarajevu,  
01.09.2023.

  
  
\_\_\_\_\_  
Damir Kučinar, Izvršni direktor

